



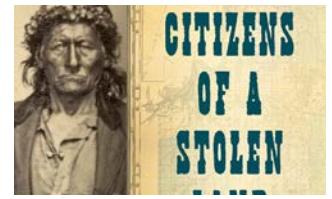
Todavía estás a tiempo de registrarte | pag. 2



Actualización de ETF/SWIB | pag. 4



Tecnología de conducción | pag. 5



Historia de Ho-Chunk | pag. 9



THE SIFTER

NEWSLETTER OF THE UNIVERSITY OF WISCONSIN-MADISON RETIREMENT ASSOCIATION

NOTICIAS DE LA UWRA

Únase al Comité de Oportunidades de Jubilación de la UWRA

POR SCOTT HILDEBRAND Y LAURIE MAYBERRY, COPRESIDENTES DEL COMITÉ DE OPORTUNIDADES DE JUBILACIÓN

La Asociación de Jubilación de UW-Madison brinda oportunidades para mantenerse conectado con la universidad y antiguos colegas, conocer a miembros de la comunidad con diversos intereses y tener una jubilación más satisfactoria y placentera.

Una forma de aprovechar todos los beneficios de ser miembro de la UWRA es involucrarse en uno de los comités de la asociación. Como copresidentes del Comité de Oportunidades de Jubilación (ROC), lo invitamos cordialmente a conocer nuestro comité. La República de China, que está abierta a nuevos miembros durante todo el año, organiza una amplia variedad de programas y actividades de interés para los jubilados de UW-Madison.

La República de China busca continuamente identificar los intereses y necesidades de los miembros y ofrecer programas relacionados. Apenas el año pasado, el comité ofreció presentaciones sobre la interacción entre humanos y robots, la energía nuclear y el cambio climático, la impugnada libertad de los negros en Wisconsin y cuestiones neurológicas a medida que envejecemos. Los presentadores incluyeron académicos de UW-Madison, miembros de la comunidad y expertos de todo el país. Estos programas no surgen de la nada. Son sugeridos, desarrollados y coordinados por los miembros del comité. Es estimulante y divertido crear estos programas.

La República de China se reúne el cuarto lunes de cada mes,



Septiembre a mayo. ¡Considere unirse a nosotros! Le invitamos a asistir a una reunión del comité para ver si lo que hacemos se ajusta a sus intereses y horario. Comuníquese con los copresidentes del comité de la República de China, Laurie Mayberry (laurie.mayberry@wisc.edu) o Scott Hildebrand (scott.h.hildebrand@gmail.com) si usted es Estás interesado en unirse al grupo o si quieres aprender más.

Si la República de China no es de su agrado, le animamos a que busque otros comités de la UWRA. Entre los más activos se encuentran los comités de Tecnología Electrónica y de Asuntos Financieros en el Retiro. La asociación también está revitalizando el Comité de Membresía, que se centra en marketing, comunicaciones y extensión a miembros potenciales.

**Gracias por su interés en la UWRA.
¡Esperamos con interés escuchar de usted!-**



DEL PRESIDENTE

Avanzando

POR TOM BROMAN, PRESIDENTE DE LA JUNTA DE UWRA



In noviembre de 2023, cuando escribí sobre cómo cambiaría la UWRA tras la jubilación de Sandi Haase como directora ejecutiva, predije que la transición podría ser accidentada. Y así ha sido, aunque visto externamente, no tan evidentemente.

lleno de baches como podríamos haber temido.

Por la relativa estabilidad de esta transición, debemos agradecer de todo corazón a muchas personas, entre ellas Sheila Leary por su destacado trabajo como editora de *El tamiz*, Beth Zemp por ayudar con su producción y distribución (además de su trabajo como Tesorera de la UWRA), el apoyo continuo de Barbara Rust y Larry Winkler en el mantenimiento de las diversas funciones de eventos y membresía basadas en software de la UWRA, y Kevin Niemi, Jane Richard, y Jurgen Patau de la Junta Directiva por asumir diversas responsabilidades relacionadas con el sitio web, los seminarios web y la coordinación del cronograma. También quiero agradecer a los presidentes y miembros de los comités de Oportunidades de Jubilación, Tecnología Electrónica y Asuntos Financieros en la Jubilación por asumir la programación y organización de sus propias reuniones. Y, por último, pero no menos importante, muchas gracias a Marc Fink, miembro de la junta directiva y oboísta extraordinario, por organizar nuestra próxima actuación, gira y recepción en Hamel Music Center el 9 de marzo. Sera divertido.

Sobre la base de estos esfuerzos y los de otros miembros, han comenzado a emerger los contornos de lo que será la UWRA en esta nueva era. Sin embargo, aún queda mucho por hacer. Necesitamos restablecer funciones que han estado suspendidas tras el aislamiento impuesto por la COVID. Necesitamos dar la bienvenida a nuevas voces a la mesa que puedan ayudar a que la UWRA avance hacia el futuro. En otras palabras, necesitamos y damos la bienvenida *tú*—sus ideas, energía, compromiso y voluntad de participar. ¡Muchas manos hacen trabajo liviano!-

¿AÚN TIENES TIEMPO PARA INSCRIBIRTE?

MAGNÍFICO MILWAUKEE

EXCURSIÓN EN AUTOBÚS

Lunes 18 de marzo

8:00 a. m. a 5:30 p. m. | En persona

Fecha límite de inscripción: mediodía del 28 de febrero

Se requiere inscripción previa. Regístrese en línea en:

UWRAmadison.org/event-5516692



VIDA ASISTIDA, CASA DE JUBILACIÓN

CONTRATOS Y PLANIFICACIÓN patrimonial

Martes 5 de marzo

10:00 a. m. a mediodía | Seminario web en línea

Fecha límite de inscripción: 1 de marzo

Se requiere inscripción previa. Regístrese en línea en:

UWRAmadison.org/event-5395054

PHIL HANDS, DIBUJANTE EDITORIAL

Jueves 7 de marzo

10:00-11:30 a. m. | Seminario web en línea

Fecha límite de inscripción: 4 de marzo

Se requiere inscripción previa. Regístrese en línea en:

UWRAmadison.org/event-5555199

DESAYUNO EN EL CAFÉ DE ELIE

909 E. Broadway, Monona, WI 9:00-

10:30 a. m. Reunión en persona

Martes 26 de marzo

Únase a otros miembros de la UWRA para desayunar (o tomar una taza de café o té) una vez al mes para conversar animadamente. No es necesario registrarse.



NOTICIAS DE LA UWRA

Invitación para formar parte de la junta directiva de la UWRA

POR MARY CZYNSZAK-LYNE, PRESIDENTA DE NOMINACIONES

W.Lo invitamos a considerar formar parte de la Junta Directiva de la UWRA. Puede autonominarse o enviar uno o dos nombres de personas que serían buenos candidatos para considerar para puestos de director y/o directivos. La fecha límite para nominaciones es el viernes 8 de marzo de 2024.

La Junta Directiva se reúne mensualmente durante dos horas, de septiembre a junio. La junta recibe y revisa informes, desarrolla y aprueba políticas y supervisa los asuntos de la asociación. Además, cada miembro de la junta sirve como enlace con un comité de la UWRA que se reúne entre 1 y 2 horas al mes.

La lista de 2024 incluirá candidatos a presidente electo entre el personal de la universidad (período de tres años), secretario (período de dos años) y cuatro miembros de la junta (uno de cada uno de la facultad y otro del personal académico, junto con dos del personal de la universidad).

Considere ofrecerse como voluntario para uno de estos roles tan importantes. Si desea nominarse a sí mismo o a otras personas, envíe los nombres por correo electrónico a la presidenta del Comité de Nominaciones, Mary Czyszak-Lyne.

(mary.czyszaklyne@wisc.edu) antes del viernes 8 de marzo de 2024. Esperamos tener noticias tuyas.-

APORTES A LA DESPENSA DE ALIMENTOS

In lugar de pagar las tarifas de inscripción para la mayoría de los seminarios web y programas de la UWRA, se anima a los miembros a donar a Open Seat Food Pantry que atiende a estudiantes de la UW que padecen inseguridad alimentaria. La despensa es un proyecto de ASM, Associated Students of Madison, y se esfuerza por proporcionar fuentes de alimentos, productos para el hogar y artículos de cuidado personal saludables y accesibles a cualquier estudiante matriculado que lo necesite.

Cada año, la cantidad de estudiantes que visitan Open Seat Food Pantry ha aumentado y, a menudo, se ha duplicado.

afectados por la inseguridad alimentaria y de recursos crece.

RESERVA

MEMBRESÍA ANUAL DE LA UWRA REUNIÓN, RECEPCIÓN Y PONENTE

jueves 6 de junio

16:00–17:30 | En persona

Universidad de Washington-Madison Arboretum



Con la oradora invitada **Brenda González**,
directora de Relaciones Comunitarias, UW-Madison



Se estima que el 12 % o 5438 estudiantes de UW-Madison padecen inseguridad alimentaria y de recursos. El año pasado, Open Seat atendió a más de 1,500 estudiantes y sus dependientes.

Con este dramático aumento viene un aumento igualmente dramático en la necesidad de apoyo financiero de la despensa. Obtenga más información al respecto en asm.wisc.edu/the-asiento-abierto/.

Los cheques pagaderos a UW Foundation, con "Open Seat" en la línea de nota, pueden enviarse por correo a: UWRA, 21 North Park Street, Room 7205, Madison, WI 53715-1218.-

SEMINARIO WEB DE ASUNTOS FINANCIEROS

Actualización anual de ETF/SWIB

POR MILLARD SUSMAN, MIEMBRO DEL COMITÉ DE ASUNTOS FINANCIEROS EN LA JUBILACIÓN

In abril, los miembros de la UWRA piensan en las pensiones. Ese es el mes en que escuchamos un informe anual sobre el desempeño del año pasado y las perspectivas futuras del Sistema de Jubilación de Wisconsin (WRS). Nuestros oradores son los líderes de la Junta de Inversiones del Estado de Wisconsin (SWIB), que administra la cartera de inversiones del WRS, y el Departamento de Fondos Fiduciarios de Empleados (ETF), que administra programas de jubilación, seguros y otros beneficios para más de 675,000 empleados estatales activos y jubilados. Este informe anual detallado nos brinda información sobre las políticas y prácticas que rigen la administración de WRS y, lo que es más importante, proyecciones de ingresos que son útiles para planificar nuestras finanzas personales.

Si tiene preguntas preliminares para los oradores, envíelas al coordinador del programa, Millard Susman, a msusman@wisc.edu hasta el jueves 4 de abril.

ACTUALIZACIÓN ANUAL DE ETF/SWIB

Jueves 11 de abril

10:00 a. m. a mediodía | Seminario web en línea

Fecha límite de inscripción: 8 de abril

Se requiere inscripción previa. Regístrese en línea en:

UWRAmadison.org/event-5557007

Registro en línea para eventos presenciales de la UWRA y seminarios web de Zooms fácil, pero los miembros también pueden enviar correos electrónicos a la oficina de la UWRA en jubilassn@mailplus.wisc.edu o llame al 608-262-0641 para registrarse para eventos.

Los enlaces a los seminarios web y la información de las llamadas se incluyen en confirmaciones de registro y recordatorios enviados por correo electrónico a los inscritos 7 y 2 días antes de los eventos.

¿Necesitas ayuda con Zoom? Contacto UWRA.tech@gmail.com

Edwin Denson Se incorporó a SWIB en 2018 como director general de asignación de activos y riesgos. Fue nombrado director ejecutivo/director de inversiones en abril de 2021. Antes de unirse a SWIB, tenía una amplia experiencia de liderazgo en la Junta de Inversiones del Plan de Pensiones de Canadá (CPPIB), William Blair & Company, Singer Partners LLC y UBS Global Asset Management. Al principio de su carrera, Edwin fue economista en Lehman Brothers, Primark Decision Economics y Putnam Investments.



Rochelle Klaskin, Director ejecutivo adjunto/director de operaciones, se unió a SWIB en 2015 como su asesor legal principal. A lo largo de sus más de 20 años de carrera, ha liderado y asesorado a organizaciones en asuntos legales y de gobierno de la junta directiva, operaciones diarias y transiciones y planificación estratégicas. Antes de unirse a SWIB, fue accionista del grupo de práctica corporativa de la firma de abogados Godfrey & Kahn, SC.



Todd Mattina, economista jefe y CIO de asignación de activos y riesgos, se unió a SWIB a principios de 2023. Es responsable de adoptar una visión amplia de las condiciones económicas para desarrollar, recomendar e implementar la asignación de activos de SWIB. Al monitorear las condiciones del mercado de capitales y mantener modelos de valoración, apoya a las divisiones de inversión de la agencia y determina la mejor manera de aprovechar la política económica para abordar oportunidades, riesgos y desafíos.



John Voelker, Secretario de la ETF, anteriormente fue subsecretario y cuenta con más de 30 años de experiencia en el servicio público. Antes de unirse a la ETF en 2018, se desempeñó como director de los tribunales estatales de Wisconsin. Proporcionará proyecciones para futuros ajustes de anualidades de fondos básicos y variables y aspectos destacados de los elementos de diseño que mantienen al WRS sólido y totalmente financiado.



TECNOLOGÍA ELECTRÓNICA

Nuevas tecnologías de conducción

POR SCOTT SPRINGMAN, MIEMBRO DEL COMITÉ DE TECNOLOGÍA ELECTRÓNICA

A¿Estás pensando en adquirir un vehículo nuevo? ¿Está un poco inseguro acerca de adaptarse a toda la nueva tecnología de vehículos? ¿Has oído hablar de las tecnologías AEB, cruceo adaptativo y seguridad inversa? ¿Cómo podrían hacer que su conducción sea más segura? ¿Estás pensando en un vehículo eléctrico?

A continuación se encuentran enlaces para obtener información sobre SmartDriverTEK™, vehículos eléctricos e información relacionada de la Asociación Estadounidense de Personas Jubiladas (AARP). El programa AARP Smart DriverTEK fue desarrollado conjuntamente por AARP Driver Safety y la compañía de seguros The Hartford. **Nota: Esta información no es un respaldo oficial de los productos AARP o Hartford por parte de la UWRA.**

Quizás desee compartir esta información con amigos y familiares a quienes estos recursos les resultarían útiles. Los eventos virtuales de AARP Driver Safety suelen estar abiertos a cualquier persona, independientemente de su edad o estado de membresía.

- Asista a un taller gratuito de Smart DriverTEK para obtener una descripción general de la nueva tecnología de seguridad para vehículos. aarp.cvent.com/c/calendar/43a3dfa0-4f4a-4680-8a7d-2adcb34d5c50
- Asista a un taller virtual gratuito de AARP sobre vehículos eléctricos aarp.cvent.com/c/calendar/933cf240-b1b3-4265-9d88-9fd27811c2b2
- Realice el curso Smart Driver™, una clase en línea de bajo costo para actualizar sus habilidades de conducción. También puede ahorrar en seguro de automóvil (consulte a su agente de seguros para detalles). aarpdriversafety.org/
- Descargue la aplicación gratuita AARP SafeTrip™ para obtener información valiosa sobre cómo conduce y recompensa tus éxitos aarp.org/lp/safetrip-app/
- Mire videos de AARP de dos minutos sobre tecnología de vehículos y otros temas relevantes. learn.aarp.org/driver-safety-quick-learning?C=MP=RDRCT-ADS-QCKLRNING

Aquí hay adicionales recursos mencionados por AARP. Algunos pueden requerir una suscripción acceder.



- Ubicaciones de las estaciones de carga de vehículos eléctricos, *Departamento de Energía de EE. UU.* afdc.energy.gov/fuels/electricity_locations.html#/find/nearest?fuel=ELEC
- Incentivos para vehículos eléctricos por estado, *Conferencia Nacional de Legislaturas Estatales* ncsl.org/energy/state-policies-promoting-hybrid-and-electric-vehicles
- Cómo decidir si un automóvil híbrido, híbrido enchufable o totalmente eléctrico es adecuado para usted *Informes de los consumidores* consumerreports.org/cars/hybrids-evs/how-to-decide-if-a-hybrid-plug-in-hybrid-or-fully-electric-c-a6216376327/
- ¿Comprar un vehículo eléctrico? Aquí hay algunos consejos, *New York Times* nytimes.com/article/electric-vehicle-ev-buying-guide.html

Si tiene preguntas técnicas específicas, comuníquese con UWRA.tech@gmail.com. Si estaría interesado en que la UWRA organice una clínica en persona sobre tecnologías de conducción o vehículos eléctricos, contáctenos en UWRA.tech@gmail.com.

Confirme su asistencia al condado de Dane



Sea un conductor voluntario

C¡Reuniendo a todas las personas compasivas con una licencia de conducir y un corazón para el servicio comunitario! Únase a confirmar su asistencia al equipo de conductores voluntarios del condado de Dane y embárguese en un viaje lleno de propósito e impacto. Desde ayudar a las personas mayores a llegar a sus citas médicas hasta garantizar que todos tengan acceso a servicios esenciales, su tiempo al volante puede cambiar vidas. Horario flexible, no se requiere un mínimo de horas y se proporciona reembolso de millas/seguro de responsabilidad adicional. Si está interesado en conducir, comuníquese con Steve Jaeschke, sjaeschke@rsvpdane.org o 608-441-7892.-

CONOCE A UN MIEMBRO DE LA UWRA

Pionero de la meteorología

POR TOM WHITTAKER

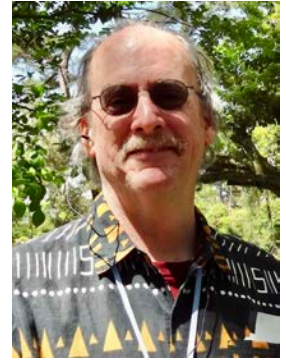
ICreció al este de Cleveland, Ohio, en el "Lake Erie Snowbelt". Entre la nieve, las nubes y las tormentas, el tiempo parecía estar siempre en mi mente. En la clase de taller de noveno grado, hice un "refugio para instrumentos" para guardar mis termómetros (todos los demás niños estaban haciendo casas para pájaros).

Me pareció apropiado elegir para mi licenciatura (1970) la Universidad de Washington, Madison, reconocida por su departamento de ciencias atmosféricas. Trabajé un par de años para la Oficina Meteorológica en Truax Field y regresé a la escuela para obtener mi maestría (1976). Durante mis años universitarios, descubrí la informática. Fue fascinante (con tarjetas perforadas y todo) y se me daba bien. Mi departamento me contrató como estudiante trabajador por horas y luego como "especialista" para escribir código en apoyo de la investigación de los estudiantes de posgrado. Esto lo llevó a una carrera que unía la informática y la meteorología.

El incipiente Centro de Ingeniería y Ciencia Espacial de la Universidad de Washington (SSEC) estaba explorando el uso de satélites para observar el clima, y el primer satélite geostacionario contenía un instrumento concebido por el profesor Verner Suomi para tomar fotografías de las nubes. Luego, las imágenes podrían usarse para calcular la dirección y la velocidad del viento cuando no había otros datos disponibles. Comencé a trabajar en la integración de estos datos con observaciones terrestres más convencionales. Este fue el comienzo del sistema McIDAS (Sistema Interactivo de Acceso a Datos Hombre-Computadora), literalmente el primer sistema de información geográfica (SIG) del mundo que eventualmente apoyó al Centro de Pronóstico de Tormentas Severas del Servicio Meteorológico Nacional, el programa del transbordador espacial de la NASA, empresas como FedEx y el pronóstico del tiempo de la Marina en la Antártida.

Un taller celebrado en Madison fue la base de un grupo patrocinado por NSF en Boulder, Colorado, que ahora proporciona datos meteorológicos y software gratuitos a

cualquier escuela en las Américas. Estoy orgulloso de haber sido parte de ese grupo durante décadas. También pude viajar mucho (42 países y siete continentes hasta la fecha) a organizaciones meteorológicas de todo el mundo.



Después de trabajar en la SSEC, uní fuerzas con el profesor

Steve Ackerman (sí, ese tipo de "Weather Guys" en WPR y en el periódico) para crear docenas de herramientas de aprendizaje interactivas para enseñar meteorología. También comencé a dar clases particulares en West High en Madison, principalmente matemáticas, pero también algo de física, y continué con eso cuatro días a la semana. La energía de los estudiantes de West es asombrosa.

También soy pianista. Dejé de tocar en restaurantes hace años y ahora solo toco en un centro de retiro de la ciudad. Mi hijo vive en Iowa City y me enganchó al equipo de baloncesto femenino Hawkeyes. Me sentí un poco culpable al asistir al partido reciente en el Kohl Center con una camiseta de Iowa, pero me puse de pie con orgullo después del partido para cantar "Varsity". Después de todo, ¡algunas tradiciones son sagradas!-

1 al 31 de enero de 2024

DAMOS LA BIENVENIDA A NUEVOS MIEMBROS

Pamela Asquith, *Medicina y salud pública*

Laurie Brachman, *Marketing*

Todd Brachman

Gabriel Chávez

Mónica Chávez, *Alemania, Nórdico y eslavo*

Eden Inoway-Ronnie, *Oficina del rector*

Pamela Kling, *Pediatría*

José Laboy, *Química*

Joanne Lehman, *General Sistema de biblioteca*

Jean Phillips, *Centro de ingeniería y ciencia espacial*

Michael Rausch

velocidad wendi, *Ciencias agrícolas y biológicas*

Helena Tsotsis, *Medicina, División de Enfermedades Infecciosas*

— ¡La UWRA es su red durante la jubilación!

ACTIVIDADES EN EL JUBILACIÓN**Reducir la pobreza mediante la microfinanciación**

POR TOM EGGERT, MIEMBRO DE LA UWRA

IMe jubilé de la docencia en UW–Madison en 2019. Durante mi estancia en el campus, impartí la primera clase de la universidad sobre sostenibilidad en 1994. También participé en el desarrollo de la Oficina de Sostenibilidad y obtuve un certificado de posgrado en sostenibilidad.

Antes de enseñar en UW–Madison, fui voluntario del Cuerpo de Paz en Filipinas y viajé por todo el Sudeste Asiático.

Es en este contexto que fundé Wisconsin Microfinanzas (wisconsinmicrofinance.com/), una organización sin fines de lucro que garantiza que quienes viven por debajo del umbral de pobreza en el mundo en desarrollo tengan acceso a préstamos para iniciar o hacer crecer un negocio. La jubilación me ha permitido dedicar más tiempo a desarrollar las oportunidades que podemos brindar.

Wisconsin Microfinance se desarrolló en respuesta al terremoto de Haití en 2010 y actualmente apoya programas en Haití, la República Dominicana, Filipinas y Pakistán. El objetivo de la organización es empoderar a las mujeres en los países en desarrollo otorgándoles pequeños préstamos.

Las donaciones a Wisconsin Microfinance, una organización 501(c)(3), se asignan a nuestros socios en el mundo en desarrollo. El dinero no sólo financia los préstamos iniciales, sino que, a medida que se reembolsa, pasa a formar parte de un fondo de préstamos rotatorio. Ofrecer préstamos a personas (que normalmente no tendrían los recursos para calificar para un préstamo) beneficia a sus familias y a la economía local. Somos una de las únicas organizaciones de microfinanzas en el mundo que puede documentar cambios en la calidad de vida de los beneficiarios de préstamos y sus familias. Por ejemplo, nuestros datos muestran que los beneficiarios de préstamos consumen carne en un mayor porcentaje de sus comidas, que los niños de las familias de los beneficiarios asisten a la escuela con más frecuencia y que los beneficiarios tienen menos emergencias de salud.

El modelo de microfinanzas que utilizamos se basa en un modelo desarrollado por Muhammad Yunus a través de

el Banco Grameen. El banco se fundó con la filosofía de que los pobres tienen un potencial ilimitado y que dar rienda suelta a su creatividad e iniciativa puede ayudar a acabar con la pobreza.



Microfinanzas de Wisconsin ha aportado casi 2.000 préstamos a socios en Haití, la República Dominicana, Filipinas y, más recientemente, Pakistán. Y, dado que todo el dinero donado se recircula, nuestros socios han otorgado más de \$300,000 en préstamos.

Wisconsin Microfinance demuestra el poder y el impacto de una inversión en las personas que la necesitan. Cuando donas, estás empoderando a familias y comunidades. Puedes donar en wisconsinmicrofinance.com/take-action/donate/ .-

RESUMEN DEL SEMINARIO WEB**Seguro de vida en la jubilación**

POR RICK DALUGE, MIEMBRO DEL COMITÉ DE ASUNTOS FINANCIEROS EN LA JUBILACIÓN

Steve Penn, asesor financiero y agente de seguros de Northwestern Mutual, habló en enero sobre el seguro de vida para la jubilación. Discutió las diferencias entre el seguro temporal y el seguro de vida total, señalando cuán flexibles pueden ser las pólizas de vida entera y cómo pueden usarse durante la jubilación.

Las pólizas de vida entera pueden tratarse como activos fijos como parte de una cartera, pueden tomarse prestados a tasas bajas, pueden usarse para complementar los ingresos y, por supuesto, pueden asegurar una vida.

Penn también analizó los impuestos sobre los valores en efectivo y qué parte de una póliza que se entrega está sujeta a impuestos. También recordó a los oyentes que los beneficios del seguro de vida no están sujetos a impuestos para los beneficiarios en caso de fallecimiento del asegurado.

Visite el sitio web de la UWRA (UWRAMadison.org) luego seleccione Recursos/Presentaciones/2023–24 de enero a junio para encontrar un video y un PDF de las diapositivas de esta presentación.-

MARCAS DE LIBRO

Cómo cambian las mentes

REVISADO POR HUGH SCHMIDT, MIEMBRO, COMITÉ DE ASUNTOS FINANCIEROS EN JUBILACIÓN Y COMITÉ DE TECNOLOGÍA ELECTRÓNICA

La sección de Madison del Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos está trabajando para acercar a la ingeniería y el medio ambiente. Estudiantes de estudios mentales se reunieron con legisladores de Wisconsin sobre tecnologías que abordan el cambio climático. Además, una sesión del lobby climático de los ciudadanos de Madison

Recientemente estudié a David

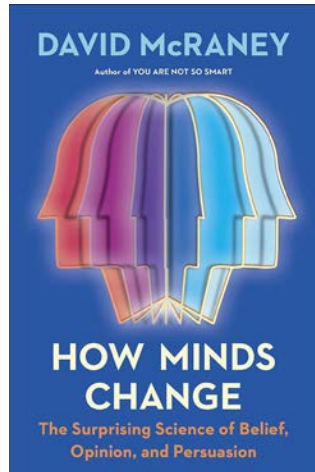
El popular y

guía atractiva, *Cómo cambian las mentes: la sorprendente ciencia de la creencia, la opinión y la persuasión* (Portafolio/Penguin, 2022). Este libro ha sido elegido como la selección "Go Big Read" 2023-24 en UW-Madison. Hay 24 copias en las bibliotecas de UW-Madison y 93 (muchas de ellas en espera) en el Sistema de Bibliotecas de South Central.

McRaney advierte que la persuasión no es un debate entre un ganador y un perdedor. Más bien, al centrarnos más en las motivaciones que en las conclusiones, podemos ayudar a las personas a comprender mejor su propio pensamiento. Es posible que podamos "escuchar", en lugar de hablar, para que una persona esté de acuerdo con nosotros.

En una atractiva narrativa que cubre su propio viaje de descubrimiento, McRaney elabora cuatro técnicas de persuasión que aplican el diálogo socrático para investigar qué distingue la creencia justificada de la opinión. Con la técnica más destacada, la "epistemología callejera", invitamos a un interlocutor a hacer una afirmación empírica y luego parafraseamos su afirmación para confirmar que entendemos con precisión lo que pretende.

Es importante destacar que, al utilizar esta técnica, le pedimos que cuantifique su nivel de confianza en su afirmación y que califique las razones de este nivel de confianza. Estas preguntas de seguimiento tienen como objetivo



revelar posibles contradicciones y debilidades en su razonamiento. El objetivo es ayudarlo a dejar de centrarse de forma iterativa en la afirmación y a pensar de forma independiente sobre la fiabilidad del método que suele utilizar para juzgar la calidad de sus razones para sostener una creencia determinada.

Se ha ideado una técnica de persuasión de "sondeo profundo" similar y muy eficaz para influir en las opiniones políticas de un encuestado investigando cómo evolucionan las creencias profundamente arraigadas sobre un tema. Una investigación realizada en Yale y la Universidad de California en Berkeley encontró que las historias personales sin prejuicios compartidas por el encuestador sobre alguien afectado por el problema son esenciales aquí.

Un investigador de Dartmouth propone en otro lugar que una discusión sólida que da como resultado un consenso sincroniza físicamente los cerebros. La conversación es nuestra mayor herramienta para alinear las mentes.-

MESA REDONDA UNIVERSITARIA

Oradores abordarán el mapeo de Teejop y el cambio climático

Ud. Los almuerzos y charlas de mesa redonda universitaria se llevan a cabo en Varsity Hall en Union South, de 11:45 a. m. a 1:00 p. m. La tarifa de inscripción es de \$15 e incluye el almuerzo. La inscripción y el pago deben recibirse con antelación; no habrá día de inscripción.

Regístrese en:

talento.wisc.edu/Catalog/Default.aspx?CK=77420

20 de Marzo Mapping Teejop: creación de una experiencia digital basada en lugares con Gareth Baldrice-Franklin, Kasey Keeler y Sasha María Suárez. **Regístrese antes del 5 de marzo.**

10 de abril Cambio climático en Wisconsin Con Daniel Vimont. **Regístrese antes del 26 de marzo.**

Si tiene ideas sobre oradores para la Mesa Redonda Universitaria o preguntas sobre el programa, comuníquese con Lesley, pescador en mesa_redonda@soas.wisc.edu o 608-263-1011.-

AMIGOS DE LAS BIBLIOTECAS UW-MADISON

Ciudadanos de una tierra robada: una conversación sobre la historia y la supervivencia de Ho-Chunk

POR LIBBY THEUNE, ADMINISTRADORA, AMIGOS DE LAS BIBLIOTECAS DE UW-MADISON

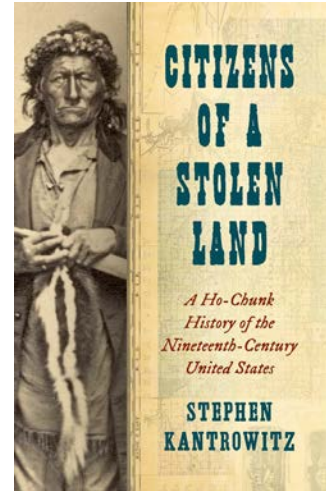
h¿Cómo reclamaron Estados Unidos y sus colonos la tierra ancestral del pueblo Ho-Chunk y lo que hoy es UW-Madison? ¿Cómo resistió el pueblo Ho-Chunk esas afirmaciones y permaneció en su tierra natal?

A través de una animada conversación, el profesor de historia de UW-Madison, Stephen Kantrowitz, y Josie Lee, directora del Centro Cultural y Museo de la Nación Ho-Chunk, buscan esclarecer estas preguntas. Utilizando su investigación y trabajando desde dentro y desde fuera de la comunidad Ho-Chunk, las observaciones de estos académicos arrojarán nueva luz sobre la historia de la soberanía, la ciudadanía y el impacto continuo de las luchas y reclamos de los pueblos nativos en la sociedad estadounidense. Este evento será grabado pero no transmitido en vivo.

Kantrowitz es el autor del libro 2023,

Ciudadanos de una tierra robada: una historia ho-chunk de los Estados Unidos del siglo XIX (Prensa de la Universidad de Carolina del Norte).

La presentación se llevará a cabo el martes 12 de marzo de 5:00 a 6:00 p.m., con una recepción y firma de libros después de la charla en el Auditorio del Museo de Arte Chazen.



No es necesario registrarse previamente para este evento gratuito, pero confirme su asistencia para recibir un recordatorio del evento por correo electrónico y recibir un enlace a la grabación disponible después del evento:

go.wisc.edu/bq9sw3 .-

¿SABÍAS?

Ud. La página de Facebook de la WRA está abierta sólo a los miembros de la UWRA, no a cualquiera en Internet. No dude en publicar y comentar sobre eventos, noticias y temas importantes para usted. Para unirse, visite nuestra página en facebook.com/groups/uwramadison .-

REFLEXIONES

¡Rocía sobre el Fritz!

POR MARY BARNARD RAY

Recientemente, miembros de nuestra iglesia iban a visitar a miembros confinados en sus casas y querían entregarles algunas galletas caseras. Me ofrecí para hacer unas cuantas docenas de galletas. Sin embargo, en un momento de debilidad, decidí hacer spritz, esas elegantes galletas que se exprimen de un spritzer especialmente hecho. Habían pasado bastantes años desde que hice galletas spritz, así que me había olvidado de mi última experiencia. (Ver último



columna del mes.)

Si lo hubiera recordado, habría optado por las galletas de peaje. Pero la memoria me fallaba, saqué la herramienta para rociar de un gabinete remoto e imprimí la receta. Tenía dos horas para hacerlos entre citas, lo que pensé que sería suficiente. Primer paso en falso: no había sacado la mantequilla la noche anterior para que alcanzara la temperatura ambiente. Ingresó a la opción de microondas; Calenté la mantequilla en intervalos de 10 o 5 segundos hasta que pareció lo suficientemente suave. Superado ese obstáculo, le agregué azúcar y sal. Cuando agregué el huevo y la vainilla, me di cuenta de que se me había acabado el extracto de almendras. Pero tenía unos "Fiori de Sicilia" lujosos y caros que había recibido como regalo, así que los sustituí por otros. Se superó el segundo obstáculo. Serían galletas de primera calidad.

La masa parecía buena y el horno estaba caliente. Sin embargo, cuando arrojé la primera galleta spritz, pareció preferir pegarse al spritzer que a la bandeja para hornear. Intenté quitarlo con cuidado con un cuchillo y el resultado fue una mancha delicada pero irreconocible en la sartén. Preocupado pero aún no desanimado, rocié la rejilla del rociador con aceite en aerosol antiadherente y probé una segunda galleta. Todavía se pegó a la sartén. ¿Quizás le puse demasiada presión? No. ¿Quizás muy poco? No. ¿Quizás la masa necesitaba estar más caliente? ¿Enfriador? I

Seguí probando diferentes técnicas, lo que dio como resultado algunas galletas con buenas formas, pero ninguna de ellas funcionó de manera consistente. En ese momento estaba un poco desesperado porque el tiempo se estaba acabando, así que hice la importante pregunta: "¿Qué haría Lucy?".

Recuerda el *Amo a Lucy*? Episodio en el que trabaja empacando chocolates que bajan por una cinta transportadora? ¡Esa fue mi solución! Me comería las galletas que salieran como gotas. Y compraría algunas de esas galletas de peaje que se cortan y se hornean. Problema resuelto, preparé las dos docenas de galletas necesarias y las entregué a la iglesia. ¡Las galletas con burbujas estaban buenísimas!

Temiendo olvidarme de mi experiencia en uno o dos años, envié el dispositivo spritz a la papelería de reciclaje. ¡No quería arriesgarme a enviarlo a Goodwill, donde podría arruinar los planes de algún otro panadero ingenuo en el futuro!-

ASOCIACIÓN DE ÁNGEL DEL ÁTICO

Charlas de marzo en Attic Angeyo

Todos los programas de educación continua de la Attic Angel Association, abiertos al público, se llevan a cabo los lunes por la mañana en Attic Angel Place, 8301 Old Sauk Road, en Middleton. El café se sirve a las 10:00 a. m. y el programa comienza a las 10:30 a. m. No hay ningún cargo y no se requiere reservación.

4 de marzo Aldo Leopold, paisajes sonoros naturales y el espíritu de un lugar

Stanley Temple, profesor de conservación, ecología de la vida silvestre y estudios ambientales, UW-Madison

11 de Marzo Los esfuerzos para salvar a los abejorros en peligro de extinción de Wisconsin y lo que usted puede hacer para ayudar

Judy Cardin, científica comunitaria y propietaria de un sitio web sobre abejas, que trabaja con el DNR de Wisconsin y el Arboretum de UW-Madison

18 de marzo Cuando el día se convierte en noche: cómo experimentar el próximo eclipse total de sol

James Lattis, director, UW Space Place

25 de marzo El papel de Wisconsin en las elecciones presidenciales

de 2024 Charles Franklin, profesor de derecho y políticas públicas y director de la encuesta de la Facultad de Derecho de Marquette-

CENTRO PARA MAYORES DE MADISON

Sláinte Irish Dancers y Ireland Travellog programados para marzo

Sláinte Irish Dancers actuará en el Madison Senior Center el lunes 11 de marzo de 2:00 a 3:00 p. m. Sláinte Irish Dancers es un club de la Universidad de Wisconsin-Madison que fomenta la cultura irlandesa en la universidad y en el área metropolitana de Madison.

Su espectáculo comenzará con zapatos ligeros con baile tradicional Ceili y coreografía estudiantil. Luego harán la transición a zapatos pesados, similares al tap, para bailes más alegres. Aprende un poco sobre la historia de la danza irlandesa y celebra el Día de San Patricio.

El miércoles 20 de marzo, de 13:00 a 14:00 horas, Joe Fahey ofrecerá una charla sobre un diario de viajes, "Irlanda: un recorrido colorido por la Isla Esmeralda".

En esta presentación pictórica divertida e informativa, Fahey analizará algunos de los puntos clave de la cultura irlandesa, tanto del pasado como del presente. Fahey ha viajado a 47 países en seis continentes y le apasiona estudiar las costumbres y la población local.

El Centro para personas mayores de Madison está ubicado en 330 W. Mifflin Street. Llame al 608-266-6581 para registrarse en cualquiera de los dos evento o correo electrónico seniorcenter@cityofmadison.com .-

LIGA UNIVERSITARIA

Sumérgete en la historia: las canoas del lago Mendota

AMy Rosebrough, el arqueólogo del estado de Wisconsin, hablará sobre las canoas encontradas en 2021 y 2022 en el lago Mendota y su importancia en la historia. El Arqueólogo Estatal es una oficina asociada con la Oficina Estatal de Preservación Histórica de la Sociedad Histórica de Wisconsin (WHS).

En 2021, la arqueóloga marítima de la Sociedad Histórica de Wisconsin, Tamara Thomsen, encontró una canoa en el lago Mendota que data del año 800 d. C.. Su recuperación fue noticia internacional y fue seleccionada como uno de los diez descubrimientos arqueológicos más importantes del mundo en 2021. En 2022, Otra canoa, esta vez del año 1000 a. C., fue encontrada en el mismo lugar. Estos descubrimientos están reescribiendo la historia del lago Mendota y resaltando la profunda historia de De Jope.

El evento se llevará a cabo el miércoles 20 de marzo a las 11:00 a. m. en el Maple Bluff Country Club. La fecha límite de reserva es el domingo 10 de marzo.

Para obtener más información, incluido cómo registrarse, visita: univleague.wisc.edu/programs/ .-

- Fechas del calendario de la Asociación de Jubilación de UW-Madison-

Visita el UWRAMadison.org sitio web para obtener actualizaciones y muchos eventos futuros adicionales.

Eventos virtuales (V), Eventos presenciales (IP)

• Martes 5 de marzo	10:00 a.m.-mediodía	Seminario web: <i>Planificación patrimonial y vida asistida</i> (V) Seminario web: <i>Phil Hands, caricaturista editorial del WSJ</i> (V) Concierto, gira y recepción en el UW Hamel Music Center(PI) Excursión de un día: Museo Harley Davidson y cúpulas del parque Mitchell(PI) Desayuno UWRA en Elie's Cafe(PI)
• Jueves 7 de marzo	10:00–11:30 a. m.	
• Sábado 9 de marzo	13:00 a 15:00 horas	
• Lunes 18 de marzo	8:00 a. m. a 5:30 p. m.	
• Martes 26 de marzo	9:00 a 10:30 a. m.	
• Jueves 11 de abril	10:00 a.m.—mediodía	Seminario web: <i>Actualización anual de ETF</i> y <i>SWIB</i> (V) Desayuno UWRA en Elie's Café(PI)
• Martes 23 de abril	9:00 a 10:30 a. m.	
• lunes 13 de mayo	13:00 a 15:00 horas	Seminario: No dejes que tus herederos se lleven los pedazos(por determinar) Viaje de un día: <i>Hermoso</i> , Carole King Musical, Teatro Fireside(PI) Reunión anual de miembros, recepción y orador(PI)
• viernes 17 de mayo	8:45 a. m. a 5:30 p. m.	
• jueves 6 de junio	16:00 a 17:30	

Para obtener información sobre eventos, reuniones de juntas y comités y fechas límite paraEl tamiz, visita UWRAMadison.org.

Para obtener información sobre los próximos viajes de PLATÓN, visite platomadison.org/page-18561.

ELSSI DESPUÉS

UWRAmadison.org

Asociación de Jubilación de UW-Madison

c/o División de Estudios Continuos 21

North Park Street, Sala 7205 Madison,

WI 53715-1218

Nonprofit
Organization
US Postage

PAID
UMS

¿Se mudó o se mudó?

El tamizno será reenviado

automáticamente por el Servicio Postal.

Utilice el correo electrónico, el correo

postal o visite nuestro sitio web para

darnos su nueva dirección y poder seguir

recibiendo *El tamiz* sobre una base regular.

ELSSI DESPUÉS

EDITOR • [Sheila Leary](#)

COLUMNISTA, *Reflexiones* • [María Barnard Ray](#)

COORDINADORES DE COLUMNA

Conoce a un miembro • [Kringle creciente](#)

Actividades en la jubilación • [Scott y Lisa Hildebrand](#)

Marcas de libro • [Laurie Mayberry](#)

CORRECTORES [Sandi Haase](#) y [Jane Richard](#)

ASOCIACIÓN DE JUBILACIÓN DE UW-MADISON

Sitio web: UWRAmadison.org Teléfono: 608-262-0641

Correo electrónico: jubilassn@mailplus.wisc.edu

PRESIDENTE DE LA JUNTA JUNTA • [Tom Broman](#)

PRE I DEN T- EL ECT • [Laurie Mayberry](#)

ANTIGUO PRESIDENTE • [Mary Czyszczak-Lyne](#)

SECRETARIO • [Jane Richard](#)

TESORO SUR ER • [Beth Zemp](#)

DIRECTORES

[Mike Bernard-Donals](#) • [Marcos Fink](#) • [Ramona Gasper](#)

• [Jordan Hanson](#) • [Scott Hildebrand](#) • [Cathy](#)

[Middlecamp](#) • [Kevin Niemi](#) • [Jürgen Patau](#)

• Representante del personal universitario: vacante

EN ESTE ASUNTO

Únase al Comité de Oportunidades de Jubilación de la UWRA [pag. 1](#)

Columna del Presidente, Desayuno Mensual de la UWRA [pag. 2](#) ¿Aún
tienes tiempo para registrarte? [pag. 2](#)

Invitación para formar parte de la junta directiva de la UWRA [pag. 3](#) Reserve
la fecha: Reunión anual de la UWRA, 6 de junio [pag. 3](#) Done a la despensa de
alimentos Open Seat [pag. 3](#) Seminario web: *Actualización anual de ETF/SWIB*
[pag. 4](#) Nuevas tecnologías de conducción [pag. 5](#)

Sea un conductor voluntario para RSVP Dane County [pag. 5](#) Conozca a
un miembro: Tom Whittaker; Nuevos miembros [pag. 6](#) Actividades en la
Jubilación: Microfinanzas [pag. 7](#) Resumen del seminario web: *Seguro de*
vida en la jubilación [pag. 7](#) Marcas de libros: *Cómo cambian las mentes*
[pag. 8](#) Ponentes de la Mesa Redonda Universitaria [pag. 8](#)

Amigos de las bibliotecas de la Universidad de Washington: evento histórico de
Ho-Chunk [pag. 9](#) Columna de Reflexiones: ¡Spritz on the Fritz! [pag. 10](#) Charlas de
marzo en Attic Angel [pag. 10](#)

Eventos de la liga universitaria y del centro para personas mayores de Madison [pag. 11](#)

Calendario UWRA [pag. 11](#)